



立即發表：2017 年 3 月 24 日

州長安德魯 M. 葛謨

## 葛謨州長宣佈啟動國內首個公私自由辯護項目 (LIBERTY DEFENSE PROJECT)

**100 多萬美元的公私投資將提供服務用於滿足紐約州移民的緊急法律需求**

**紐約州卡耐基公司 (Carnegie Corporation of New York) 和福特基金會 (Ford Foundation) 將參與合作，並為自由辯護項目提供財務資源**

**全州 230 家私人部門律師事務所、法律部門、律師協會以及權利倡導組織將共同為移民無償提供法律服務**

安德魯 M. 葛謨州長今日啟動全國首個公私移民法律辯護計畫稱作自由辯護項目，用於響應讓為移民提供服務的非營利組織難以應對的激增的法律援助需求。這次合作將利用 100 多萬美元的資金透過公益律師、法律學生以及法律專業人士為紐約州境內的移民提供法律援助和代理，而不考慮這些移民的居留身份。

該計畫是一次公私合作，參與方包括紐約州務院 (New York Department of State)、兩家富於奉獻精神的慈善盟友，即紐約州卡耐基公司和福特基金會 (Ford Foundation)，以及由 182 家權利倡導組織和法律實體組成的全州聯盟。紐約州新美國人辦公室 (State's Office for New Americans, ONA) 將協調私人部門律師事務所、大學法律系、律師協會以及權利倡導組織，為受近期移民政策變更威脅的移民提供無償法律資源和其他資源。

「紐約州為全體民眾指引希望和機會，移民始終是這個偉大的州的組成部分，」葛謨州長表示。「在這些風雲突變的時期，紐約州全體民眾獲得法律賦予的充分權利是至關重要的。這個首開先河的自由辯護項目將提供法律支持用於保護移民，並確保本州實現我們州港口的自由女神像體現的價值觀。」

透過紐約州新美國人辦公室管理的中央資料庫，自由辯護項目將：

- 透過公益律師、其他法律專業人士及法律學生為紐約州境內的移民提供法律援助和代理。
- 協助移民處理驅逐出境程序。
- 協助完成並提交關於合法永久居留身份（也稱作綠卡）或臨時居留身份以及工作許可證的申請。
- 提供延伸服務和教育援助，以協助有遭驅逐出境風險的家長填寫恰當的表單和制定應急計畫用於在其被拘留或驅逐出境時為其子女提供照護。此舉將促進紐約州各地新美國人辦公室運營的中心機構完成的工作。

紐約州卡耐基公司和福特基金會承諾為這項工作提供重要的財務資源。紐約州卡耐基公司長期以來致力於透過對移民實施公民融合以促進多元主義民主，福特基金會長期以來承諾維護全體民眾與生俱來的尊嚴，州長致力於讓紐約州對其全體居民而言成為公平安全的地方。

因認識到紐約市 (New York City) 以外地區缺少移民律師，該項目還將攜手平等正義組織 (Equal Justice Works) 在法律資源有限且有大量移民人口的社區內部署大約 20 個新律師和 100 多個法律學生。這些律師將開展全職工作，以協助紐約州境內的移民獲取法律建議和調整移民身份。

紐約州新美國人辦公室將協調全州 182 家權利倡導組織、14 家法學院、21 家律師事務所和 14 家律師協會為移民提供無償法律服務。200 多個經驗豐富的律師和律師助理將志願奉獻時間並合作，讓移民更好地了解其法律選擇並增加獲得代理的機會。在最近幾個月內，志願者律師還將在紐約州各地出差以幫助移民了解其權利，這是新美國人辦公室開展的『了解你的權利 (know-your-rights)』活動的組成內容。

該計畫還將依賴天主教慈善會 (Catholic Charities) 等既有的州合作夥伴和移民支持者，幫助為受近期移民政策變更威脅的移民提供更多法律服務。這些人還將幫助協調志願者律師和為這項重要計畫提供其他支持和指導，藉此讓組織志願者律師參與該計畫。

**紐約州州政府秘書長羅薩納·羅薩多 (Rossana Rosado) 表示：**「紐約州的移民處在本州公民和社會多元化的核心。法律代理為紐約州全體民眾提供顯著法律成效。自由辯護項目將確保有需求的移民獲得律師以保護其權利。我要感謝卡耐基公司和福特基金會為這個重要且亟需的項目提供支持和承諾。」

**福特基金會會長達倫·沃克 (Darren Walker) 表示，**「我們感謝葛謨州長和紐約州採取創新措施設立自由辯護項目。過去五十多年來，福特基金會開展的移民工作關注保護弱勢社區的尊嚴。保護和捍衛在本國境內生活的全體民眾的人權，這一重要的法律規則支持我們自建國以來和延續至未來的民主制度保有的重要價值觀。」

**卡耐基公司美國民主與特殊機會基金會 (U.S. Democracy and Special Opportunities Fund) 項目主任格里·曼妮恩 (Geri Mannion) 表示，「紐約州卡耐基公司長期支持移民融合，這對我們的美國民主制度價值觀而言是必要的，對我們的經濟活力而言是必需的。我們對平等正義組織和紐約州移民辯護項目的支持將在這個動蕩且政治分化的時期加強對有需求的社區的重要法律服務。」**

**紐約州律師協會 (New York State Bar Association, NYSBA) 會長克萊爾 P. 谷特孔斯 (Claire P. Gutekunst) 表示，「移民處在紐約州各地社區的核心。有些民眾目前有可能失去家庭、工作和住房，因為這些人負擔不起聘請律師保護自身權利。紐約州律師協會很高興加入州長設立的計畫，為紐約州弱勢移民提供法律代理。基於移民代理委員會 (Committee on Immigration Representation) 此前開展的工作，紐約州律師協會將參與該計畫，幫助招聘律師為移民提供無償代理服務，並為志願者律師提供適當的培訓。」**

**紐約州大主教區天主教慈善會 (Catholic Charities of the Archdiocese of New York) 執行理事凱文·蘇利文 (Kevin Sullivan) 閣下表示：「提供合法移民服務的非營利機構有效開展工作應對移民社區內當前焦灼不安的狀態。儘管如此，近期聯邦法律政策變更造成的需求令這些機構難以承受。該計畫將依賴與其他法律服務機構合作，專注於緩解這種壓力並為移民增加提供優質法律服務。」**

自由辯護項目現有合作夥伴的完整清單包括：

#### **基金會**

1. Carnegie Corporation
2. Ford Foundation

**21 家私人部門公司/法律部門，包括下列 10 家公司：**

1. Cadwalader, Wickersham & Taft LLP
2. Cooley LLP
3. Debevoise & Plimpton LLP
4. Greenberg Traurig LLP
5. Morrison & Foerster LLP
6. Nixon Peabody LLP
7. Ropes & Gray LLP
8. Shearman & Sterling LLP
9. Stroock & Stroock & Lavan LLP
10. Wilmer Cutler Pickering Hale and Dorr LLP

## 律師/法律協會

1. American Immigration Lawyers Association
2. Asian American Bar Association of New York
3. Association of Black Women Attorneys
4. The Dominican Bar Association
5. Hispanic National Bar Association (HNBA) – New York Regional Chapter
6. Korean American Lawyers Association of Greater New York
7. The LGBT Bar Association of Greater New York (LeGaL)
8. Latino Lawyers Association of Queens County
9. Long Island Hispanic Bar Association
10. Metropolitan Black Bar Association
11. New York City Bar Association
12. New York State Bar Association
13. Puerto Rican Bar Association
14. South Asian Bar Association of New York

## 法學院

1. Albany Law School
2. Brooklyn Law School
3. Columbia Law School
4. Cornell Law School
5. CUNY School of Law
6. Fordham University School of Law
7. School of Law at Hofstra University
8. New York Law School
9. Pace Law School
10. St. John's University School of Law
11. Syracuse University College of Law
12. Touro College Touro Law Center
13. University at Buffalo School of Law

## 權利倡導組織

1. 27 New York State Office for New American Opportunity Centers
2. Cypress Hills Local Development Corporation
3. Immigrant Justice Corps
4. New York Immigration Coalition ( 150 個成員 )
5. Probono.net
6. Safe Passage

州務院將開始執行自由辯護項目，開展培訓和外展活動讓公益律師做好準備與移民共事：

1. 2017 年 4 月 10 日 – T 簽證辦理培訓
2. 2017 年 4 月 12 日 – 家庭安全計畫：保護非法入境兒童
3. 2017 年 4 月 13 日 – 移民法調查
4. 2017 年 5 月 18 日 – 移民犯罪記錄的法律後果
5. 2017 年 5 月 24 日 – 家庭移民法
6. 2017 年 6 月 19 日 – 驅逐出境辯護
7. 2017 年 8 月 17 日 – 防範移民法律服務欺詐
8. 2017 年 9 月 15 日 – 移民法調查
9. 2017 年 10 月 12 日 – 移民法庭高級問題
10. 2017 年 11 月 – 兩日移民法庭培訓
11. 2017 年 11 月 12 日 – 移民上訴

### 保護紐約州移民

紐約州始終並將繼續為移民充當燈塔。過去五年，紐約州透過新美國人辦公室以及全州 27 家社區中心組成的網絡幫助移民充分參與紐約州的公民生活和經濟生活，這些社區中心提供英語班、公民教育、指導創辦/發展企業並提供歸化援助。紐約州透過新美國人辦公室設立熱線電話、免費多語言資訊中心以及專用網站，用來指導新美國人獲取可用的資源。熱線電話號碼是 800-566-7636 (美國東部時間 (Eastern Time, ET) 週一至週五，早 9 點 - 晚 8 點提供服務)，網站是 [www.newamericans.ny.gov](http://www.newamericans.ny.gov)。

州長自就任以來採取積極措施為移民社區提供協助。他在 2011 年簽署有深遠影響的行政命令用於確保州政府機構提供語言支持、指示紐約州暫停參與聯邦政府關於讓地方執法機構幫忙識別可驅逐出境的個人的計畫、簽署了立法用於向欺詐移民的實體追究責任，並成立了新美國人辦公室。他今天啟動了『歸化紐約 (NaturalizeNY)』，這是一次首開先河的公私合夥，用來協助紐約州符合條件的移民成為美國公民。身為總檢察官，葛謨州長還致力於打擊移民欺詐，利用基本民權法成功開展調查並以欺詐移民的名義起訴多家公司。他還代表紐約州移民群體爭取到總額超過 2,300 萬美元的法院裁決金和賠償金。

紐約州居住著 440 多萬個移民，每五個人就有一個是移民。作為企業主、工人、消費者、納稅人，移民為我州的經濟做出巨大貢獻。

###

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞

紐約州 | 行政辦公室 | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418